



๒๑ เมษายน ๒๕๕๙

เรื่อง ร่างปฏิญญาการประชุมว่าด้วยการส่งเสริมปฏิสัมพันธ์และมาตรการสร้างความไว้วางใจระหว่างประเทศในภูมิภาคเอเชีย (CICA) ระดับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ครั้งที่ ๕

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) เห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. ร่างปฏิญญาการประชุมว่าด้วยการส่งเสริมปฏิสัมพันธ์และมาตรการสร้างความไว้วางใจระหว่างประเทศในภูมิภาคเอเชียระดับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ครั้งที่ ๕ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการขอความเห็นชอบต่อร่างปฏิญญาที่จะมีการรับรองระหว่างการประชุมว่าด้วยการส่งเสริมปฏิสัมพันธ์และมาตรการสร้างความไว้วางใจระหว่างประเทศในภูมิภาคเอเชีย (Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia – CICA) ระดับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ครั้งที่ ๕ ระหว่างวันที่ ๒๗ – ๒๘ เมษายน ๒๕๕๙ ณ กรุงปักกิ่ง ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑
ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ CICA เป็นกรอบความร่วมมือและเวทีหารือพหุภาคีเพื่อส่งเสริมสันติภาพ เสถียรภาพ และความมั่นคงในภูมิภาคเอเชีย ใช้หลักฉันทามติ (consensus) ความเคารพในความเท่าเทียมกันในอธิปไตย และบูรณภาพแห่งดินแดน การไม่แทรกแซงกิจการภายในของกันและกัน มีสมาชิก ๒๖ ประเทศจากทุกภูมิภาคในเอเชีย ไทยเป็นสมาชิก CICA เมื่อปี ๒๕๔๗ สมาชิก CICA ประกอบด้วยประเทศจากภูมิภาคเอเชียตะวันออก เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เอเชียกลาง เอเชียใต้ และตะวันออกกลาง CICA ได้รับการยอมรับในฐานะเวทีเสวนา (dialogue) แลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นที่สำคัญ และมีกิจกรรมความร่วมมือที่เป็นประโยชน์ต่อประเทศในภูมิภาคเอเชีย เพื่อส่งเสริมความไว้วางใจซึ่งกันและกัน ซึ่งจะส่งผลให้มีการผ่อนคลายความขัดแย้งและความตึงเครียด และส่งเสริมบรรยากาศของสันติภาพ ความมั่นคง และความร่วมมือในทวีปเอเชียยิ่งขึ้น

๑.๒ ไทยได้แสดงบทบาทที่แข็งขันในการเป็นตัวแทนจากภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ร่วมกับเวียดนามและกัมพูชา อีกทั้งเป็นตัวเชื่อมระหว่าง CICA และอาเซียน มีบทบาทเข้าร่วมประชุมในทุกระดับของ CICA รวมทั้งเป็นเจ้าภาพจัดการประชุม CICA ระดับคณะทำงานพิเศษและเจ้าหน้าที่อาวุโสในปี ๒๕๕๗ และเป็นเจ้าภาพการจัดสัมมนาเชิงปฏิบัติการของเจ้าหน้าที่ด้านการป้องกันและปราบปรามยาเสพติดของ CICA อย่างต่อเนื่องในปี ๒๕๕๕ ๒๕๕๖ ๒๕๕๘ และ ๒๕๕๙

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างปฏิญญาเป็นเรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศจึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

โดยที่การประชุม CICA ระดับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ครั้งที่ ๕ จะมีขึ้นระหว่างวันที่ ๒๗ - ๒๘ เมษายน ๒๕๕๙ ณ กรุงปักกิ่ง ดังนั้น จึงมีความจำเป็นต้องเสนอคณะรัฐมนตรี เพื่อขอความเห็นชอบต่อร่างเอกสารดังกล่าวภายในวันอังคารที่ ๒๖ เมษายน ๒๕๕๙

๔. สารสำคัญของร่างปฏิญญา

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอร่างปฏิญญา ซึ่งจะมีการหารือเพิ่มเติมเกี่ยวกับเนื้อหาของร่างปฏิญญา ในระดับคณะทำงานพิเศษและเจ้าหน้าที่อาวุโสระหว่างวันที่ ๒๕-๒๖ เมษายน ๒๕๕๙ และรับรองปฏิญญาในวันที่ ๒๘ เมษายน ๒๕๕๙ ภายใต้หัวข้อ “การส่งเสริมสันติภาพ ความมั่นคง เสถียรภาพและการพัฒนาอย่างยั่งยืนในเอเชียผ่านการเสวนาระหว่างอารยธรรมต่างๆ” (Promoting Peace , Security, Stability and Sustainable Development in Asia through Dialogue among Civilizations) สรุปสาระสำคัญได้ ดังนี้

๔.๑ อารัมภบท เน้นความสำคัญของความร่วมมือระหว่างประเทศสมาชิก CICA ในการแก้ไขปัญหาต่างๆ

๔.๒ สถานการณ์ในภูมิภาคเอเชียและระหว่างประเทศ มีเนื้อหาครอบคลุมประเด็นปัญหาต่างๆ ที่ประเทศสมาชิกประสบในด้านการเมือง ความมั่นคง และเศรษฐกิจ ได้แก่ การก่อการร้าย การแบ่งแยกดินแดน ลัทธิหัวรุนแรง การแพร่ขยายอาวุธนิวเคลียร์และอาวุธที่มีอำนาจการทำลายล้างสูง ปัญหายาเสพติด อาชญากรรมข้ามชาติ การค้ามนุษย์ สิทธิมนุษยชนและเสรีภาพขั้นพื้นฐาน และการพัฒนาที่ยั่งยืน

๔.๓ เนื้อหาปฏิญญาสะท้อนให้เห็นถึงความพยายามของประเทศสมาชิก CICA ที่จะร่วมมือกันเสริมสร้างความไว้วางใจระหว่างกันในการเผชิญกับปัญหาและสิ่งท้าทายต่างๆ ผ่านกรอบความร่วมมือทั้ง ๕ มิติ ได้แก่ การเมืองและการทหาร เศรษฐกิจ ภัยคุกคามและความท้าทายรูปแบบใหม่ สิ่งแวดล้อม และมนุษย์ โดยให้ความสำคัญของการส่งเสริมการเสวนาระหว่างวัฒนธรรม ศาสนาและอารยธรรมต่างๆ เพื่อความเข้าใจและสันติภาพ ดังมีรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๕. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงการต่างประเทศได้ส่งร่างปฏิญญาฯ ไปยังหน่วยงานต่างๆ ได้แก่ กระทรวงมหาดไทย กระทรวงกลาโหม สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ สำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ สำนักงานตำรวจแห่งชาติ สำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม และได้รับแจ้งจากสำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ สำนักงานตำรวจแห่งชาติ และสำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมว่าไม่มีข้อขัดข้องต่อร่างปฏิญญาฯ

๖. ข้อกฎหมายที่เกี่ยวข้อง

ร่างปฏิญญาที่จะมีการรับรองระหว่างการประชุม CICA ระดับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ครั้งที่ ๕ เป็นเอกสารแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองของประเทศสมาชิกเกี่ยวกับประเด็นต่างๆ โดยมีได้ใช้ถ้อยคำหรือมีบริบทที่เป็นการแสดงเจตนาที่จะก่อให้เกิดพันธกรณีตามกฎหมายระหว่างประเทศ อีกทั้งจะไม่มีผลลงนามระหว่างกัน ดังนั้น จึงไม่เป็นสนธิสัญญาภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

๗. ข้อเสนอของส่วนราชการ

การร่วมรับรองเอกสารผลลัพธ์การประชุมดังกล่าวจะแสดงให้เห็นถึงเจตนารมณ์ทางการเมืองร่วมกันของประเทศสมาชิกที่จะส่งเสริมสันติภาพ ความมั่นคง เสถียรภาพ และการพัฒนาอย่างยั่งยืนในเอเชีย ซึ่งสอดคล้องกับนโยบายการกระชับความสัมพันธ์กับต่างประเทศและส่งเสริมบทบาทไทยในเวทีระหว่างประเทศ

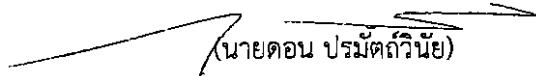
กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอนุมัติ ดังนี้

๗.๑ ให้ความเห็นชอบในหลักการต่อร่างปฏิญญาฯ และหากมีความจำเป็นต้องแก้ไขร่างเอกสารในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีก

๗.๒ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมายร่วมรับรองปฏิญญาดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณากราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ


(นายดอน ปรมัตถ์วินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเอเชียใต้ ตะวันออกกลางและแอฟริกา

กองเอเชียใต้และเอเชียกลาง

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๒๐๗๑

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๕๑๘